ΧΡ. Β. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ
ΠΡΩΗΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
& ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ - ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 57 - ΑΘΗΝΑΙ
Τ. 32[illegible].460

ΔΕΥΤΕΡΑ
23
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1965
Ἔτος 6ον — Ἀριθ. φύλλου 142
Ἀριθμὸς Τηλεφώνου: 24
Τιμὴ φύλλου δραχ. 2

Η ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΦΙΛΙΑΤΩΝ

ΠΑΝΘΕΣΠΡΩΤΙΚΗ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΙΔΗΣΕΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΦΙΛΙΑΤΑΙΣ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Η. ΒΟΥΓΙΔΗΣ
Δ)νσεις συμφώνως τῷ Νόμῳ
Ἰδιοκτήτης — Διευθυντὴς
ΔΗΜ. Η. ΒΟΥΓΙΔΗΣ
ΦΙΛΙΑΤΕΣ
Ὑπεύθυνος Τυπογραφείου
ΕΛ. ΤΖΑΛΛΑΣ
Δαγκλῆ 26 — Ἰωάννινα

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΜΕΡΙΜΝΑ ΤΟΥ ΝΟΜΟΤΑΜΕΙΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΔΟΠΟΙΪΑΝ ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΜΑΣ

1.200.000 ἐν πιστώσεων 2.000.000

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. Σ. ΜΠΕΜΠΗ

Μὲ ἰδιαιτέραν χαρὰν καταχωροῦμεν τὰς ἀνακοινώσεις τοῦ ἀκαμάτου Νομαρχιακοῦ Συμβούλου ἐπαρχίας Φιλιατῶν, δι κηγόρου κ. Σωκρ. Μπέμπη καὶ ἀπὸ τῆς παρούσης στήλης εὐχαριστοῦμεν θερμῶς τοῦτον ἐκ μέρους τοῦ πληθυσμοῦ διὰ θετικὴν καὶ πολυμερῆ δραστηριότητα ἣν ἀναπτύσσει διὰ τὰ συμφέροντα τῆς ἐπαρχίας Φιλιατῶν τὰ ὁποῖα σθεναρῶς ὑποστηρίζει:

«Περὶ τὰ τέλη τοῦ μηνὸς Αὐγούστου, τὸ Νομοταμεῖον Θεσπρωτίτς διένειμεν 1.000.000 δρχ. διὰ τὴν ἐπαρχιακὴν ὁδοποιΐαν τοῦ Νομοῦ. Ἐξ αὐτοῦ τοῦ ποσοῦ ἔλαβον: α) ἐπαρχιακὴ ὁδὸς Σκάλας ἀπὸ «Ἁγίαν Σωτῆρα»—Κοκκινὰ 200.000 δρχ. β) Ἡ ἐπαρχ. ὁδὸς Μουργκάνας ἕως Λίστα — Βροσύνα 300.000, γ) Ἐκρατήθησαν 300 χίλ. δρχ. εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Νομοταμείου διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν παρουσιαζομένων ἐκτάκτων ἀναγκῶν εἰς ὅλον τὸν Νομὸν πρὸς ἐπισκευὴν ἐπαρχιακῶν ὁδῶν καὶ ἀποκατάστασιν συγκοινωνιῶν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ χειμῶνος. Σημαντικὸν ποσὸν ἐκ τούτου θέλει διατεθῆ διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ὁδοῦ Κεραμίτσης —Ραβενῆς — Βροσύνης. Τὸ ὑπόλοιπον ποσὸν ἐκ 200.000 δρχ. διετέθη διὰ τὴν ἐπαρχίαν Παραμυθιᾶς.

Τὸ Νομοταμεῖον Θεσπρωτίας λαβὸν ἔκτακτον ἐπιχορήγησιν 1.000.0000 δρχ. διὰ τὴν περαιτέρω βελτίωσιν τῆς ἐπαρχ. ὁδοποιΐας τοῦ Νομοῦ διένειμεν ταύτην ὡς ἀκολούθως: Ἐπαρχ. ὁδὸς Κεραμίτσης — Ραβενῆς — Βροσύνης 300.000 β) ἐπαρχιακὴ ὁδὸς Μενίνης — Παλαιοχωρίου — Κοκκινᾶς 400.000 πρὸς ἀποκατάστασιν πλήρους βατότητος. Τὸ ὑπόλοιπον ἐκ 300.000 δρχ. διετέθη διὰ τὰς πέραν τοῦ Καλαμᾶ ἐπαρχίας. Οὕτω ἐκ τοῦ ποσοῦ τῶν 2.000.000 δρ. ἐφέτος, ἡ ἐπαρχία τῶν Φιλιατῶν ἔλαβε πλέον τοῦ 1. 200.000 δρχ.

Ὀφείλω νὰ εὐχαριστήσω θερμῶς τὸν ἀξιότιμον Κύριον Νομάρχην, τὸν Κον Ζαχ. Φρίγκαν, Νομαρχιακὸν εἰς τὰς εἰσηγήσεις τοῦ ὁποίου ἐγένοντο αἱ κατανομαί καὶ ἄπαντα τὰ μέλη τοῦ Νομοταμείου Θεσπρωτίας διότι κατενόησαν τὰς μεγάλας ὁδοποιητικὰς ἀνάγκας τῆς ἐπαρχίας Φιλιατῶν.

ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΥΠΑΙΘΡΟΥ

ΤΟ ΤΡΙΚΟΡΥΦΟ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ

ΤΟΥ κ. ΒΑΣ. ΤΣΩΝΗ

Χτισμένο στὶς τρεῖς κορυφὲς ἑνὸς λόφου ποὺ δεσπόζει ὅλης τῆς περιοχῆς, ποὺ ἁπλώνεται Β.Α. ὡς τὰ κράσπεδα τοῦ Φαρμακοβουνοῦ καὶ Ν.Δ. ὡς τὸ Ἰόνιο, δικαιώνει ἀπόλυτα τὴν ὀνομασία του τὸ Τρικόρυφο Τρύκορφο ὄνομα καὶ πρᾶμα. Πανοραματικὸ εἶναι τὸ θέαμα ποὺ ξανοίγεται μπροστά σου, ὅταν ἀνεβῆς στὴν ψηλότερη κορυφὴ τοῦ λόφου, σέ ὥρα περισσότερο ἀνοιξιάτικου ἢ καλοκαιρινοῦ δειλινοῦ, γιὰ νὰ παρακολουθήσης ἀπ' ἐκεῖ τὸ ἡλιοβασίλεμα!'..

Κι' ὅσο τὸ καλοκαίρι λούζεται τὸ χωριὸ στὴ θαλασσινὴ αὔρα, ἄλλο τόσο τὸ χειμῶνα δέρνεται ἀνηλέητα ἀπὸ τ ὁ ξεροβόρι.

Σκοπὸς μου ὅμως δὲν εἶναι ἡ περιγραφὴ τοῦχωριοῦ, ἀλλ' ἡ προβολὴ τῶν ἀναγκῶν του. Νεοσύστατο χωριὸ τὸ Τρικόρυφο προπολεμικὰ ἦταν Μουσουλμανικὸ-ἔχει πολλὲς κι' ἐπείγουσες ἀνάγκες.

Πρῶτα - πρῶτα δὲν ἔχει νερό. Οὔτε τὸ καλοκαίρι, μὰ οὔτε καὶ τὸ χειμῶνα. Βολεύονται οἱ κάτοικοι μὲ τὸ νερὸ τοῦ μοναδικοῦ πηγαδιοῦ, ποὺ βρίσκεται σὲ ἀρκετὴ ἀπόσταση ἔξω ἀπὸ τὸ χωριὸ καὶ ποὺ τὸ μεταφέρουν φορτωμένες σὰν ὑποζύγια οἱ γυναῖκες. Νερὸ τῆς κακῆς ὥρας, νερὸ τῆς ἀνάγκης, νερὸ μὲ δελτίο τὸ καλοκαῖρι...

Ὥσπου τὸ Τρικόρυφο ἦταν συνοικισμὸς τῶν Φιλιατῶν, ὑπῆρχε προσωπικὴ κι' ἐλπίδα νὰ ὑδρευτῆ ἀπὸ τοὺς Φιλιάτες· Τώρα, ὅμως, ποὺ ἔγινε κοιότητα, τὸ πρόβλημα τῆς ὑδρεύσεως ἐμφανίζεται δύσκολο. Κι' εἶναι τοῦτο παράγοντας ἀρνητικὸς στὴν ὅλη προσπάθεια γιὰ τὴν πρόοδο τοῦ χωριοῦ!...

Ἔπειτα, ἂν καὶ βρίσκεται ὀλιγώτερον ἀπὸ τέσσαρα χιλιόμετρα ἔξω ἀπὸ τοὺς Φιλιάτες τὸ Τρικόρυφο δὲν ἔχει δημόσιο δρόμο τῆς προκοπῆς. Ἔγινε, κάποτε, ἡ διάνοιξις καὶ ἀπ' ἐκεῖ καὶ πέρα ἐγκαταλειφθῆκε στὴν τύχη του ὁ δρόμος· Κι' εἶναι σήμερα ἀγνώριστος· Δὲν θ ἄπρεπε τὸ Νομοταμεῖο νὰ διαθέτη καὶ κανένα χιλιάρικο γιὰ τὴν συντήρησί του;

Πρόβλημα πρωταρχικῆς σημασίας γιὰ τοὺς Τρικορφιῶτες ἀποτελεῖ σήμερα ἡ ἀνέγερσι τῆς Ἐκκλησίας· Στὸ σημεῖο αὐτὸ συγκεντρώναντι ὅλες οἱ προσπάθειες καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν κατοίκων· Μὲ πρωτεργάτες τὸ δάσκαλο τοῦ χωριοῦ ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία ἀνέπτυξε δραστηριότητα ἀξιόλογη καὶ ἀξιέπαινη. Συγκεντρώθηκε ἤσι ἕνα σημαντικὸ ποσόν, πάνω ἀπὸ 50 χιλιάδες· Ὑπολογίζεται μὲ τὸ ποσὸν αὐτὸ νὰ τελειώση ἡ τοιχοποιία· Μοῦ ἔκανε κατάπληξη ὁ ζῆλος, μὲ τὸν ὁποῖον οἱ κάτοικοι βοηθοῦν στὴν ἐκτέλεση τοῦ ἔργου· Εἴδαμε γυναῖκες νὰ κουβαλοῦν, φορτωμένες, βαρέλλες μὲ νερὸ τὸ καταμεσήμερο τοῦ Ἰουλίου γιὰ τὶς ἀνάγκες τῆς τοιχοποιίας· Πέρα, ὅμως, ἀπ' τὴν τοιχοποιία πρέπει νὰ γίνουν καὶ ἄλλες ἐργασίες· Καὶ γιὰ νὰ ὁλοκληρωθῆ τὸ ἔργο χρειάζονται χρήματα πολλά. Ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία ἐξηντλησε κάθε περιθώριο στὴ προσπάθεια ἀνευρέσεως πόρων· Πρέπει τώρα νὰ συνδράμουν τὸ ἔργο καὶ ἄλλοι παράγοντες: α') Τὸ Νομοταμεῖο πρέπει κι' αὐτὸ νὰ ἐνισχύση τὴν προσπάθεια τῶν Τρικορφιωτῶν, νὰ ἀποκτήση τὸ χωριὸ τους Ἐκκλησία. μ' ἕνα ποσὸν 20 000 τούλάχιστον δραχμῶν· καὶ 6') ἡ Μητρόπολι μὲ τὴν σειρά της πρέπει κι' αὐτὴ νὰ ἐκδηλώση ἔμπρακτη τὴν συμπαράστασή της στὴν παραπάνω προσπάθεια, μιὰ προσπάθεια ποὺ ξεπερνάει κάθε δυνατότητα τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας.

Δὲν εἶναι αἴτημα μόνον δικό μου ἡ ἐπίκληση τῆς συνδρομῆς τοῦ Τρικόρυφου· Εἶναι καὶ ἔκκληση τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου, ποὺ μὲ παρεκάλεσαν, κατὰ τὴν ἐκεῖ ἐξέπισκψή μου, νὰ τὴ διαβιβάσω διὰ τῆς «Φωνῆς τῶν

ΣΥΝΕΧΕΙΑ »»»——» »»——»
»»»——» Εἰς τὴν 2αν σελίδα

Ὁ Νομομηχανικὸς κ. Φρίγκας μετετέθη

Συγκίνησιν ἀληθινὴν συγκεκερασμένην μὲ ὀργὴν διὰ τὸν τρόπον τῆς μεταθέσεως του,δοκιμάζει ὁ λαὸς τῆς Θεσπρωτίας ἐπὶ τῇ μετεθέσει εἰς Ἰωάννινα τοῦ Διευθυντοῦ Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν Θεσπρωτίας κ. Ζαχαρία Φρίγκα.

Ὁ κ. Φρίγκας ὑπῆρξεν ἄνευ ἴχνους ὑπερβολῆς ἰδεῶδης Τεχνικὸς, ἔξοχος Προϊστάμενος Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας, προσηνὴς εἰς ὅλους ἀεικίνητος καὶ εἶχε συλλάβει τὸ ὁδοποιητικὸν θέμα τῆς Θεσπρωτίας ἐξ ὁλοκλήρου.

Δὲν θὰ ξεχάσουν οἱ Θεσπρωτεῖς ὅτε εἰς αὐτοκινητικὸν ἀτύχημα εἶχεν τραυματισθῆ σοβαρῶς ὁ σύζυγός του ἐρχομὴν ἐξ Ἀθηνῶν (ἐγκεφαλικὴ διάσεισις) ὁ κ. Φρίγκας μετέβη ὡς καλὸς σύζυγος τὴν εἶδε ξαναπεστρεψε πάραυτα εἰς τὴν θέσιν του, συνεχίζων τὸ πολύμοχθον ἔργον του (ἐπὶ Νομάρχου κ. Ἀντωνοπούλου.

Ὁ λαὸς τῆς Θεσπρωτίας θὰ ἐνθυμεῖται ζωηρῶς τὸν ἔξοχον Τεχνικὸν, Κον Φρίγκαν καὶ ἀναγνωρίζει καὶ ἐκτιμᾶ τὸ μεστὸν καὶ ἐργῶδες «διάβα του» τοῦ εὔχεται κατευόδιον. Τὰ τῆς μεταθέσεώς του, ποὺ ἀποτελοῦν σκιὰ εἰς τὴν λειτουργίαν τοῦ Κράτους ὡς ἄλλοτε.

Σελίδες ἀπὸ τὸν Ἑλληνο-Ἰταλικὸν πόλεμον

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΤΑΓΜΑΤΟΣ ΦΙΛΙΑΤΩΝ

ΤΟΥ κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ, (ΤΑΓΜΑΤΑΡΧΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ)

7ον

2α ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1940: Καιρὸς νεφελῶδης.

Συνεχίζεται βελτίωσις τῶν θέσεών μας.

Ὁ ἐχθρὸς προὰθησε πυροβολικὸν τῶν 7,5 καὶ 6,5 εἰς θέσεις Ἔλατα (Καλπάκι) καὶ Βρυσέλλαν, σχεδὸν ἐπὶ τῆς κορυφογραμμῆς τῶν ὑψωμάτων (πληροφορίαι διαφυγόντων χωρικῶν). Ἐπίσης ἐγκατέστησαν Ὀλιμποβολεῖα ἐπὶ τοῦ ὑψώματος Ὕψου καὶ εἰς ὑψώματα Βρυσέλλας καὶ Ἐλαίας (Καλπάκι). Τὸ ἀνωτέρω ἐχθρικὸν πυροβολικὸν ἤρξατο βάλλον εὐθυτενῶς ἰσεδὸν κατὰ σημείων τῆς Λωρίδος, ἀμαξωτῆς ὁδοῦ καὶ παρατηρητηρίου τῆς Λωρίδος, ὅπερ τὸ ἐσπέρας μετεταπίσθη εἰς ἄλλην θέσιν καθ' ὅσον εἶχεν ἐπισημανθῆ. Ἡ ἐχθρικὴ ἀεροπορία ἐξετέλεσεν ἀναγνωρίσεις καὶ ἐβομβάρδισε τὰς θέσεις τῆς Λωρίδος ὡς καὶ γειτονικῆς Διλοχίας 5)24 τάγματος καὶ τὴν Ἡγουμενίτσαν, ἀπὸ χαμηλοῦ δὲ ὕψους ἐπολυβόλησε τὸ παρατηρητήριον καὶ Σταθμὸν Διοικήσεως τῆς Λωρίδος δι' ἀεροπλάνου διάξεως.

ΑΠΩΛΕΙΑΙ: 2 ὁπλῖται τραυματίαι τοῦ 5)24 Λόχου καὶ 3 τοι οὗτοι τοῦ 3)Τ.Φ. Λόχου.

Ἡμέτερον πυροβολικὸν (Πυρ) χία Λιαγκούτσου) τὴν 8ην πρωὶ νὴν ἔβαλλε κατ' ἐχθρικοῦ πυροβολικοῦ καὶ ἐφόνευσε ἕναν ἀντισυνταγματάρχην Διοικητὴν Μοίρας ἐχθρικοῦ πυροβολικοῦ εἰς Θέσιν Τάκα — Φιλιατῶν καὶ 11 στρατιῶτας, κατὰ τὴν ὥραν τῆς διανομῆς τοῦ ροφήματος (πληροφορίαι διαφυγόντος ἐκ Φιλιατῶν πολίτου). Ἐπίσης ἐξετέλεσε βολὰς κανονισμοῦ τῶν πρὸ τῆς Λωρίδος ἀνασχέσεων καὶ ἐπὶ τῶν πόρων καὶ Πορθμείου — Ἐχθρικὴ ἀεροπορία ἐνήργησε καὶ πάλιν ἀναγνωρίσεις, ἐβομβόρδισε σφοδρότερον τὴν Ἡγουμενίτσαν ἀπὸ χθὲς καὶ ἀσαιότερον τὰς θέσεις τῆς Λωρίδος, τὰς ὁποίας καὶ ἐπολυβόλησεν. Ἡ ἡμετέρα πυροβολαρχία ἔβαλλε κατὰ θέσεων ἐχθροῦ καὶ κατὰ πυροβολαρχῶν, τοῦ εἰς Φιλιάτες καὶ σφοδρότερον εἰς Σχολεῖον Ἐλαίας (Καλπάκι) ὅπου ἦτο ἐχθρικὴ Μοῖρα Πυρ)κοῦ τῶν 7,5 καὶ 6,5. Ἐχθρικαὶ περίπολοι ἐβλήθησαν ὡς καὶ χθὲς κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας. Κατὰ τὴν νύκτα ὁ ἐχθρὸς λόγῳ τῆς ἀρξαμένης ἀπὸ 20.30΄ ὥρας βροχῆς, ἐπωφεληθεὶς τοῦ καιροῦ κατὰρθωσε διὰ λέμβων ἐξ ἐλαστικοῦ, νὰ πήξη παισσάλους γεφυροσκευῆς εἰς θέσιν Πορθμείου Βρυσέλλας, μὴ δυνηθεὶς νὰ ἀποπερατώση τὴν ἐργασίαν ταύτην, διότι ἡμέτεραι περίπολοι, προωθηθεῖσαι τῇ διαταγῇ μου, ὑπὸ διοίκησιν Ἀξιωματικῶν, εἰς τὸ χεῖλος τῆς Νοτίας ὄχθης τοῦ Καλαμᾶ, ἔβαλλον κατὰ τῶν ἔργα τῶν οἵτινες ἐγκαταλείψαντες τὴν ἐργασίαν ἐπράπησαν εἰς φυγὴν πρὸς τὸν ἐλαιῶνα Βρυσέλλας.

Ἡμέτεραι ἀπώλειαι (2) δύο τραυματίαι τοῦ 4)Τ. Φ. Λόχου μὴ διακομισθέντες λόγῳ τοῦ ἐλαφροῦ τραυματισμοῦ των.

4η ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1940: Καιρὸς ἐλαφρῶς νεφελῶδης.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας ἰσχυρὸς βομβαρδισμὸς τοῦ ἐχθρικοῦ πυροβολικοῦ ἐφ' ὅλης τῆς Λωρίδος. Ἐπισήμανσις τοῦ παρατηρητηρίου καὶ βολὴ κατ' αὐτοῦ. Ἕνεκα τούτου ἐγένετο ἀλλαγὴ κατὰ τὴν νύκτα, τοῦ παρατηρητηρίου τῆς Λωρίδος. Ἡ ἐχθρικὴ ἀεροπορία ὁμοίως λίαν δραστηρία. Δύο σμήνη ἐχθρικῶν ἀεροπλάνων ἱπταμένων εἰς χαμηλὸν ὕψος ἐβομβάρδισαν καὶ ἐπολυβόλησαν τὰς θέσεις τῶν τμημάτων καὶ τοῦ Σ.Δ. τοῦ Τάγματος.

Ἀπώλειαι: (Δύο (2) ὁπλῖται 3)Τ.Φ. Λόχου καὶ 1—5)24 Λόχου. Ἐχθρικὰ τμήματα ἀποπειραθέντα νὰ διέλθωσι τὸν ποταμὸν ἐβλήθησαν καὶ ἐκρύβησαν εἰς ἐλαιῶνας Βρυσέλλας καὶ Ἐλαίας (Καλπάκι). Ἡμέτερον πυροβολικὸν ἔβαλλε κατὰ τοῦ Πορθμείου, ἐχθρικῶν πυροβολαρχιῶν καὶ παρατηρητηρίων ὡς καὶ ἐντὸς τῶν Φιλιατῶν.

Τὴν νύκτα ἐχθρικὰ τμήματα κατώρθωσαν νὰ κατασκευάσωσι τὸ ἥμισυ γεφύρας ἐπὶ τῆς θέσεως Πορθμείου Βρυσέλλας, μὴ δυνηθέντα νὰ ἀποπερατώσωσι ταύτην λόγῳ τῶν πυρῶν τῶν ἡμετέρων περιπόλων καὶ πολυβόλων. Λόγῳ τῆς μεγάλης δραστηριότητος τοῦ ἐχθροῦ κατὰ τὴν ἡμέραν καὶ νύκτα, ἀνεμένετο ὁπωσδήποτε ἡ ἐχθρικὴ ἐπίθεσις τὴν ἐπομένην 5 ην Νοεμβρίου 1940. Διὰ ὁ καὶ διετάχθησαν οἱ Διοικηταὶ τῶν τμημάτων ὅπως εὑρίσκονται ἐν ἐπαγρυπνήσει, ἐνταῦθα δὲ ἡ περιπολικὴ δράσις τῶν ἡμετέρων περιπόλων, τὰς ὁποίας καθώρισα εἰς ἀμάδας μάχης, εἰς δὲ τὸ ἐνεδρευτικὸν φυλάκιον πρὸ τοῦ Πορθμείου, διέταξα νὰ ἀναλάβῃ ἀξιωματικὸς τοῦ 5)24 Λόχου.

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ: Ἡ συνέ

ΕΠΙΤΑΚΤΙΚΗ ΑΝΑΓΚΗ

Νὰ ἀξιοποιηθοῦν αἱ ἀκταί μας

ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΤΟΥ ΜΑΣ κ. ΗΛΙΑ ΒΕΖΔΡΕΒΑΝΗ

Ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Δεκεμβρίου ἤρχισα τὴν ἔρευναν τῶν δυνατοτήτων οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τοῦ Νομοῦ μας μέσα εἰς τὰ πλαίσια τῆς Ἑνώσεως Ἑπουδαστῶν Περιφερειακῆς Ἀναπτύξεως. Παρὰ ὅμως τὸν διαρρεύσαντα χρόνον καὶ τὰς κοπιώδεις προσπαθείας μου δὲν νομίζω ὅτι πλησιάζω ἀκόμη πρὸς τὸ τέλος.

Τὸ ἔργον μου δυσχεραίνεται ἀπὸ τὴν ἔλλειψιν οἱασδήποτε μελέτη οἱασδήποτε ἐρεύνης. Ἐπίσης μα στοιχεῖα ἐλλείπουν. Τὰ στοιχεῖα τῆς στατιστικῆς ὑπηρεσίας εἶναι τόσον... ἀληθῆ ὥστε ὅταν ἐπιχειρῆς νὰ τὰ ἐπιβεβαιώσης μὲ μίαν ἐπιτόπιον ἔρευναν νομίζεις ὅτι πεύτεις ἀπὸ τὰ σύννεφα!

Παρὰ ταῦτα —καὶ διὰ νὰ εἰσέλθω εἰς τὸ θέμα μου— μὲ τὰς μέχρι σήμερον διαπιστώσεις νομίζω ὅτι ἕνας ἀπὸ τοὺς βασικοὺς στόχους οἱ ὁποῖοι θὰ ἔπρεπε νὰ τεθοῦν πρὸς ἐπίτευξιν διὰ τὴν αὔξησιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ Θεσπρωτικοῦ Λαοῦ εἶναι ὁ στάχος τῆς κατὰ τὸν πλεον ἀποδοτικώτερον τρόπον ἐκμεταλλευσεως τοῦ τουριστικοῦ ρεύματος.

Ὁ παράγων: Τουρισμὸς εἶνσ. σοβαρὸς διὰ τὴν βελτίωσιν τοῦ αἰσθητῶς χαμηλοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου. Δύο ὅμως εἶναι αἱ βασικαὶ προϋποθέσεις διὰ τὴν ὁμιμουργίαν τουριστικοῦ ρεύματος: α) ὑπαρξις ἀρχαιοτήτων καὶ β) ὕπαρξιν φυσικῶν καλλονῶν. Καὶ ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἀρχαιότητας δὲν δυνάμεθα νὰ προσελκύσωμεν μὲ αὐτὰς τοὺς τουρίστας, εἴτε διότι δὲν ὑπάρχουν, εἴτε διότι ἡ ἀδια φορία τῶν ἰθυνόντων δὲν τὰς ἀπεκάλυψεν ἀκόμη.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν δευτέραν προϋπόθεσιν, τὴν ὕπαρξιν τῶν φυσικῶν καλλονῶν δυνάμεθα βασίμως νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι θὰ προσελκύσωμεν μὲ αὐτὰς τοὺς τουρίστας. Οἱ πολυπληθεῖς ξένοι οἱ ὁποῖοι ἐπισκέπτονται τὴν χώραν μας ζητοῦν νὰ χαροῦν τὴν ὡραίαν φύσιν καὶ ἰδίως τὰ ζεστὰ νερὰ τῶν θαλασσῶν μας κάτω ἀπὸ τὸν γαλανὸ οὐρανὸ τῆς πατρίδος μας. Ὁ Θεσπρωτικὸς χῶρος προσφέρεται καὶ θὰ ἔλεγα ὅτι πλησιάζει τὸν ἰδανικὸν χῶρον. Ἕνα τεράστιο μῆκος ἀκτῶν ἀπὸ τὸν ὁρμο τῆς Σαγιάδος μέχρι τὴν γραφικὴν Πάργα εἶναι πρόθυμο νὰ φιλοξενήση τοὺς θαλασσοπλήκτους Εὐρωπαίους τουρίστας.

Ἡ ΣΑΓΙΑΔΑ λόγῳ τῆς μικρᾶς σχετικῶς ἀποστάσεώς της ἀπὸ τὴν Κέρκυρα ἔχει τὴν δυνατότητα νὰ δεχθῆ ἕνα μεγάλο μέρος ἀπὸ τὰ τουριστικὰ πλήθη τά ὁποῖα ἱκατακλύζουν κατ' ἔτος τὴν Κέρκυραν. Ἀπαιτεῖται ὅμως καθιέρωσις πακτικῆς συγκοινωνίας μὲ τὴν Κέρκυραν, διαμόρφωσις τῆς ἀκτῆς, σύμφωνα μὲ τὰς σημερινὰς τουριστικὰς ἀνάγκας, ἀνάγερσιν ξενοδοχείου δημιουργία προϋποθέσεων ἀνέτου διαβιώσεως εἰς τοὺς ξένους μας.

Ἡ ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑ λόγῳ θέσεώς της καὶ τῆς ἀρτίας ἐπικοινωνίας της μὲ τὸ ἐσωτερικὸν καὶ τὸ ἐξωτερικὸν δύναται νὰ συνκρατήση ἀρκετοὺς τουρίστας εἰς τὴν πόλιν μὲ τὴν ἀξιοποίησιν τῆς παραλίας τοῦ ΔΡΙΕΠΑΝΟΥ. διὰ σπεγάστρων, ἀναψυκτηρίων, δεντροφυτεύσεως κλπ. κλπ.

Ἡ ΠΛΑΤΑΡΙΑ μὲ τὴν ὡραιοτάτην της ἀμμουδιάν, ἡ ὡραιοτέρα κόβε ἄλλης θεσπρωτικῆς, ἐὰν δημιουργηθοῦν αἱ ἀπαραίτητοι προϋποθέσεις θὰ ἐφιλοξενοῦσαν ἑνὸς σεβαστὸν ἀριθμὸν τουριστῶν Ἀκόμη ὅμως δὲν ἔχει τακτικὴν συγκοινωνίαν, φῶς, νερό. Ἐπίσης τὸ ὑπάρχον λιμανάκι δὲν προσφέρεται διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀναγκῶν καὶ ἀπὸ τῆς θέσεως ταύτης ἐπειδὴ γνωρίζομεν ὅτι ἔχουν γίνει μελέται, ἔχουν ἐγκριθῆ μεγάλα χρηματικὰ ποσὰ ἐρωτῶμεν τοὺς τοὺς κ.κ. ἁρμοδίους: Διατί δὲν ἀρχίζουν αἱ ἐργασίαι; Περιμένουν τὸν χειμῶνα; ἢ νομίζουν ὅτι οἱ Πλαταριῶτες εἶναι κάφροι Ἐπιβάλλεται ΑΜΕΣΩΣ νὰ ἀρχισουν αἱ ἐργασίαι διὰ νὰ κατασκευασθῆ τὸ λιμάνι μὲ προέκτασιν καὶ ὕψωσιν τῆς προβλήτας καὶ διαμόρφωσιν τῆς παραλίας, ἔνθεν καὶ ἔνθεν (τονίζομεν) αὐτῆς. Καὶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ συνιστῶ εἰς τοὺς φίλους Πλαταριῶτας νὰ φυτεύσουν μερικὲς δεκάδες πλατάνια εἰς τὴν ὁμορφην παραλίαν τῶν διὰ νὰ τὴν καταστήσουν πραγματικὰ ἀσυναγώνιστον.

ΤΑ ΣΥΒΟΤΑ μὲ τὰς ἐξαισίας φυσικὰς καλλονάς, τὰς ὁποίας ἀπὸ ἄλλης θέσεως (ἰδὲ Θ. Βῆμα) ἔχω περιγράψει, μὲ τὰς ὡραίας παραλίας της (Μπίλλα, Βράκα, Ζάβια κλπ. κλπ.) εἶναι ἰδανικὸς τόπος διὰ τουριστικὴν ἀξιοποίησιν ἀλλὰ ἀφοῦ προηγουμένως ὑπάρξῃ: Συγκοινωνία, (αὐτοκινητόδρομος), ἠλεκτρικὸν φῶς, Νερό, ξενοδοχεῖον, ἐπαρκὴς προμήθεια προφίμων διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν τουριστῶν καὶ δὰ νὰ μὴν συμβῆ αὐτὸ τὸ ὁποῖον συνέβη πρὸ ἐτῶν, ποὺ ἔφυγαν ἐλλείψει ἐφοδιασμοῦ τροφίμων οἱ ἐγκατασταθέντες εἰς τὰς ἀκτὰς τῶν Συβότων τουρίσται.

Αὐτὸ τὸ τεράστιον μῆκος μὲ τὰς ἀναφερθείσας τοποθεσίας Σαγιάδα — Ἡγουμενίτσα — Πλαταριὰ — Σύβατα μὲ τὰ φιλόξενα καὶ ζεστὰ νερὰ τοῦ Ἰουνίου ἀπέναντι ἀπὸ τὴν τουριστικὴν Κέρκυραν δύναται νὰ ἀξιοποιηθῆ καὶ νὰ βελτιώση αἰσθητῶς τὴν σημερινὴν οἰκονομικὴν ἀθλιότητα τοῦ τόπου μας. Ὀλίγη ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία καὶ ὀλίγη κρατικὴ στοργὴ ἂν ἐπιδειχθῆ αἱ ἀκταί μας θὰ γεμίσουν ἀπὸ τουρίστας Ἕλληνας καὶ ξένους.

Αὐτὴ ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία καὶ αὐτὴ ἡ κρατικὴ στοργὴ θὰ ὑπάρξῃ ὅμως;

ΗΛΙΑΣ Κ. ΒΕΖΔΡΕΒΑΝΗΣ

ΕΙΣ ΠΑΡΓΑΝ

Λαμπραὶ αἱ ναυτικαὶ ἐκδηλώσεις

ΠΑΡΓΑ (Αὔγουστος). — Εἰς ἐξαίρετον διάκοσμον καὶ εἰς τὸ μαγευτικὸ τοπίο τῆς Πάργας, ἔλαβεν χώραν τὴν τελευταίαν ἑβδομάδα τοῦ Ἰουλίου μέχρι καὶ 1ης Αὐγούστου, λαμπρὲς ναυτικὲς ἐκδηλώσεις. Ἐπραγματοποιήθησαν: Τιμητικὲς ἐκδηλώσεις πρὸς τοὺς Παργινοὺς ἥρωες Κωνσταντῖνο Κανάρη καὶ Ἰωάννη Δημουλίτσα — Πατατοῦκο, ναυταθλητικοὶ ἀγῶνες τῶν Ὁμίλων Κερκύρας, Ἰωαννίνων, Πρεβέζης καὶ Πάργας, ἐπιμνημόσυνες δεήσεις ρίψεις στεφάνου εἰς τὸν ἀφανῆ ναύτη μὲ τὸ Β.Π.Ν. ΣΑΛΑΜΙΝΑ, διήμερος δημόσιος χορὸς κλπ.

Ἔξοχο ἦτο τὸ πρόγραμμα τῶν δύο τελευταίων ἡμερῶν ὅπως:

Φαντασμαγορικὴ καῦσις μεγάλων ποσοτήτων πυροτεχνημάτων, τὴν λάμψι τῶν ὁποίων πολλαπλασίαζε τὸ κατάλευκο χρῶμα καὶ ἀμφιθεατρικὸν χτίσιμο τῆς πόλεως καὶ ἡ ἀλυσίδα τῶν πρὸ τοῦ λιμανιοῦ μικρῶν νησίδων.

Μὲ τὸ σκέτς «στὴν Πάργα πίσω», ἀπὸ τὸ ὁμώνυμο ποίημα τοῦ Πολέμη, τὸ ὁποῖο σκηνοθετήθηκε ἀνάμεσα -τοὺς πολυπληθεῖς θεατὰς καὶ σὲ «τρισκόταδο» οἱ ἀκροαταὶ ἔζησαν τὴν δραματικὴν ἱστορία τῆς Πάργας: τὴν πώλησι τὴν ἔξοδο, τὴν ἐπάνοδο τῶν βρυκολάκων μὲ τὰ ἱερὰ κόκκαλα τῶν προγόνων τους μέσα στοὺς τρίχινους σάκκους.

Στὶς διάφορες ἐκδηλώσεις καὶ ὁμιλίες τοῦ Δημάρχου Πάργας κ. Ἀλεξ. Μπάγκα, Λιμενάρχου κ. Ζήση κλπ. ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ ἐξαρθῆ ἡ μακραίωνη ἱστορία τῆς Ἑλλάδος καὶ ἡ συμβολὴ τῆς Πάργας εἰς τὴν ἐπανάστασι. μὲ τὰ ἡ

ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΜΕΝΙΝΑΣ

Ο ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ,.ΛΕΒΕΝΤΗ

Μὲ τὴν καθιερωμένην μεγαλοπρέπειαν ἐορτάσθη χθὲς Κυριακὴν 22)8 ἡ ἐπέτειος τῆς μαχης τῆς Μενίνας 1944.

Τὴν ἑορτὴν ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας των ὁ Νομαρχης Θεσπρωτίας κ. Τσαούσης, ὁ Ἔπαρχος Φιλιατῶν κ. Μέγας, ὁ Διοικητὴς τῆς ΥΙΙΙης Μεραρχίας στρατηγὸς κ. Λεβέντης, μετὰ τοῦ κ. Ἐπιτελάρχου του καὶ ἄλλων ἀξιωματικῶν, ὁ ἐ.ά. στρατηγὸς κ. Ἀγόρος, οἱ κ. κ. Δήμαρχοι Φιλιατῶν, Ἡγουμενίτσης, Παραμυθίας, ὁ Ταξίαρχος κ. Ψαρόγιαννης, ἐκπρόσωπος τοῦ ΠΕΕΘΑ μετὰ τοῦ ταγματάρχου κ. Γέροντα, οἱ Διοικηταὶ 628 Τ.Π. ΤΕΑ Φιλιατῶν καὶ Παραμυθίας, Δ)σεως Χ)κῆς Θεσπρωτίας καὶ Δ)ντὴς Σταιρολ. Γραφεῖου Ἡγουμενίτσης ταγματάρχαι κ.κ. Παπαβασιλείου, Φ. Κίτσος, Σκούρας, Παναγιωτόπουλος, Κανελίδης, οἱ λοχαγοὶ καὶ ὑπολοχαγοὶ κ.κ. Μπουρνάκας, Ἀθαν. Τζοβλάρας καὶ Βλάχος, πολλοὶ ἄλλοι ἀξιωματικοί, οἱ πρόεδροι κοινοτήτων Καλλιθέας ,— Σουλίου, Ραβδενῆς, Γκραικοχωρίου, Παλαιοχωρίου, Κοκκινιᾶς, Βρυσέλλας, Νεοχωρίου.

● ,Ἐξ Ἰωαννίνων: Οἱ κ.κ. Χαρίλαος Τσόγκας, δικηγόρος, καὶ Δ)τὴς Τ)τος ΕΔΕΣ, Σπ. Κωνσταντόπουλος, Δημήτριος Φλίνδρης, πρόεδρος Ἐργατικοῦ Κέντρου, Γ. Τσόγκας, ἐκπρζσωπος ΕΔΕΣ, Φλούδας, πρ. Ὁμοσπ. Ἐφ. Ἀξ)κῶν Ἠπείρου, ὁ συμπολίτης μας κ. Μηνᾶς Τσίτος, Τεχν. Δ)ντὴς Ραδιοφων. Σταθμοῦ Ἰωαννίνων μετὰ συνεργείου Ραδιοφων. συσκευῆς τοῦ Σταθμοῦ, ἐκπρόσωπος ΑΘΠ Ἰωαννίνων.

● Ἐκ Πρεβέζης ὁ πρόεδρος Ἐθν. Ἀντιστάσεως κ. Καραμουστάκης, μετὰ κλιμακίου.

● Ἐξ Ἄρτης ὁ θρυλικὸς κ. Βόϊβαρος καὶ ἐκ Θεσπρωτίας γενικῶς ἄνω τῶν 2.000 πολεμιστῶν, εὐλαβῶν προσκυνητῶν τῆς ἐθνικῆς αὐτῆς τελετῆς ποὺ τὰ τιμημένα παλληκάρια ἐδόξασαν τὴν Ἤπειρο κατατροπώσαντα τοὺς Ναζῆδες Γερμανούς.

Οἱ ἱεράρχαι Ἠπείρου Σεβ. κ. κ. Τίτος (Παραμυθίας) καὶ Σεραφεὶμ (Ἰωαννίνων) παρακαλοῦ θοῦντες τὸ συνέδριον Ἱεραρχῶν εἰς Ἀθήνας, δὲν προσῆλθον. Παρὰ ταῦτα ὁ μπαρουτοκαπνισμένος Μητροπολίτης Ἰωαννίνων κ. κ. Σεραφεὶμ, (ἐπιφανὴς ἀντάρτης τοῦ ΕΔΕΣ) ἀφίκετο τὴν 14)8 στὰ Γιάννενα καὶ θὰ προσήρχετο εἰς Μενίναν καὶ ἑορτὴν Ἁγ Κοσμᾶ Ἰωαννίνων, ἂν κατεπείγουσα τηλ)κὴ πρόσκλησις τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν, δὲν τὸν ἐξηνάγκαζε ν' ἀναχωρήσῃ πάραυτα δι' Ἀθήνας, διὰ σοβαροὺς λόγους.

Ἐν ἀρχῇ ἐγένετο ἡ ἔπαρσις τῆς σημαίας, ἣν τιμητικῶς ὕψωσε κατόπιν προτάσεως ὑπὸ τῶν Στρατηγῶν, ὁ παλαίμαχος ὁπλαρχηγὸς κ. Εὐάγγ. Α. Νικολαΐδης, εἰς ἀναγνώρισιν τῶν ἐξαιρέτων πολεμικῶν ὑπηρεσιῶν του.

Εἶτα ὁ ἐ.ά. στρατηγὸς κ. Ἀγόρος, ὡμίλησεν ἐπὶ μακρὸν ἱστορήσας τὸ γεγονὸς τῆς μάχης τῆς Μενίνας, ποὺ συνέτριψε κυριολεκτικῶς τοὺς Γερμανούς.

Ἐν συνεχείᾳ κατετέθησαν στέφανοι ὑπὸ τῶν κ.κ. Νομάρχου ὡς ἀντιπροσώπου τῆς Κυβερνήσεως, ΥΙΙΙης Μεραρχίας, ΓΕΕΘΑ καὶ ΓΕΣ καὶ ἄλλων.

Ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν καὶ συγκίνησεων ἐσκόρπισαν κατὰ τὴν κατάθεσιν στεφάνων, αἱ ἐμπνευσμέναι πρασλαλιαὶ (ἐμμέτρως τοῦ δευτέρου) τῶν κ.κ. Χαρίλ. Τσόγκα, δικηγόρου εἰς Ἰωάννινα, ἐκ τῶν ὀπελεχῶν τῆς Ἐθν. Ἀντιστάσεως καὶ Δ)τοῦ Τάγματος ΕΔΕΣ μὲ πλουσίαν πολεμικὴν δρᾶσιν κατὰ τὴν Κατοχήν, καὶ Καραμουστάκη, Φαρμακοποιοῦ ἐν Πρεβέζῃ καὶ προέδρου Ἐθν. Ὀργανώσεως ΕΔΕΣ Πρεβέζης, ὅστις εὐλαβῆς προσκυνητὴς προσέρχεται κατ' ἔτος εἰς τὰς τελετὰς καὶ μνημόσυνα μετὰ τοῦ Δ.Σ..

Ἐπίσης κατετέθησαν στέφανοι ὑπὸ τῶν προέδρων κοινοτήτων Γκραικοχωράρου, Κοκκινιᾶς, Βρυσέλλας, Παλαιοχωρίου (Φιλιατῶν) Καλλιθέας (Σουλίου) Παραποτάμου κ.ἄ.

Μετὰ ταῦτα ἐγένετο προσκλητήριον τῶν ἡρώων νεκρῶν ἐνῷ αἱ ρίπαὶ τῶν πολυβόλων ἐκρότουν καὶ ἠκολούθησεν ὁμιλία καὶ χαιρετισμὸς πρὸς τοὺς πολεμιστὰς τοῦ ΕΔΕΣ ἐκ μέρους τοῦ Στρατηγοῦ — Μεράρχου κ. Λεβέντη, κατ' εἰδικὴν ἐξουσιοδότησιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ Ἐθν. Ἀμυνης.

Ἡ ὁμιλία τοῦ Στρατηγοῦ Λεβέντη, ἦτο ἕνα ἐθνικὸν ἐκκλησίασμα. ἦτο παρακαταθήκη μὲ βαθειὰς ἔννοιες παλλόμενες ἀπὸ ἔκδηλον πατριωτισμὸν, ἦτο κάτι τὸ ἀσύλληπτον εἰς ἐθνικὴν καὶ πατριωτικὴν ἔξαρσιν. Ἐν μέσῳ παρατεταιμένων ἐπευφημιῶν καὶ χειροκροτημάτων, ὁ Στρατηγὸς Λεβέντης συνέστησεν ὁμόνοιαν, ἀγάπην, καὶ συναδέλφωσιν, μακρὰν διαιρέσεων.

Μετὰ ταῦτα ἐγένετο ἡ ἄπονα μὴ τῶν πολεμικῶν μεταλλίων καὶ διπλωμάτων εἰς ἑκατοντάδας, πολλαμιστὰς καὶ ἔλησε ἡ ἀξέχαστη αὐτὴ γιορτή, ποὺ ὀφείλονται πολλὰ εὖγε στὸν πρόεδρον Ἐθν. Ἀντιστάσεως Θεσπρωτίας κ. Κ. Παπαγγέλην καὶ στοὺς συνεργάτας του κ.κ. Ρόδιον. Παππᾶν Β. καὶ Ἀν. Ρούμπην.

Δ'ΔΑΣΚΑΛΙΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ΠΥΣΣΕ Θεσπρωτίας μετετέθη εἰς τὸ Νηπιαγωγεῖον Σαγιάδος ἡ νηπιαγωγὸς διδ)σσα δ. Αἰκατερίνη Ντότη καὶ ἔλαβον ὀργανικὴν τοποθέτησιν οἱ δημ)λοι: κ.κ. Δημ. Λέντζας εἰς τὸ 4)τάξιον Φιλιατῶν κ. καὶ κ. Κ. Μπαμπούτης εἰς τὸ 1)τάξιον Σμέρτου, Θεμιστοκλῆς Κυριάκης εἰς Φανερωμένην, Βασ. Μ. Ἀνασπασιάδης εἰς Τσσιμαντὰ καὶ Ε. Παπανικολάου εἰς Γηρομέριον, ἀντὶ τοῦ κ. Κ. Παπαδοπούλου μετατεθέντος εἰς τὸ 6)τάξιον Ἡγουμενίτσης.

Ο ΟΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ

¾. ΒΕΡΟΠΟΥΛΟΥ & ΥΙΩΝ

Ὁ διεθνοῦς φήμης Ἑλληνικὸς Οἶκος Ἀντιπροσωπειῶν ἐν Ἀθήναις κ.κ. Κων. Βεροπούλου καὶ Υἱῶν, κατ' ἔθος καὶ παράδοσιν ἀπέστειλεν εἰς Θεσπρωτίαν τὸν εὐγενέστατον ἐπισκέπτην του, κ. Ἰωάννην Τζανάκην, ὅστις ὁμοῦ μετὰ τοῦ ἀντιπροσώπου του εἰς Θεσπρωτίαν κ. Κων. Μπουρδουκὴν ἐπεσκέφθησαν τοὺς πολυπληθεῖς πελάτας των καὶ προσέφεραν εἰς αὐτοὺς ποικίλα διαφημιστικὰ ὡραῖα δῶρα καὶ σουβενίρ. Ὁ κ. Ἰωάννης Τζανάκης, περιερχόμενος τὴν ἀποστολὴν του ἀνεχώρησεν ἐντεῦθεν, ἀφήσας τὰς ἀποσκευὰς ἐντυπώσεις εἰς τὴν πολυπληθῆ πελατείαν ἀνὰ τὴν Θεσπρωτίαν.

Π Ρ Ο Σ Ε Χ Ω Σ :
Κυκλοφορεῖ τὸ βιβλίον
ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ
& ΡΟΥΣΦΕΤΙ
τοῦ κ. ΗΛΙΑ Κ. ΒΕΖΔΡΕΒΑΝΗ, πτυχιούχου τῶν πολιτικῶν Ἐπιστημῶν

30η ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

5 — 26 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1965

32 ΞΕΝΑ ΚΡΑΤΗ ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΟΥΝ
ΤΗΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗΝ ΤΩΝ

2 500 ΕΚΘΕΤΑΙ ΑΠΟ ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ
ΚΑΛΥΠΤΟΥΝ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ
ΧΩΡΩΝ 75 000 ΤΕΤΡΑΓΩΝΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

Ἕνα θέαμα καὶ μιὰ εὐκαιρία ἐνημερώσεως Ἐμπορικῶν γνωριμιῶν καὶ συναλλαγῶν ποὺ μόνον ἡ Διεθνὴς Ἔκθεσις εἶναι εἰς θέσιν νὰ προσφέρῃ.

Ἐπισκεφθῆτε την – Σᾶς ἐνδιαφέρει

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΠΟΡΘΜΕΙΩΝ

Γνωστοποιεῖται, ὅτι ἀπὸ τῆς 23ης Ἰουλίου 1965 τὰ δρομολόγια τῶν πορθμείων θὰ ἐκτελοῦνται καθ' ἅπασαν τὴν ἑβδομάδα, ἐκτὸς Κυριακῆς, ὡς ἀκολούθως :

● Ἐκ Κερκύρας : ὥρα 6, 9, .14, 17.30΄, 19.30΄.
● Ἐξ Ἡγουμενίτσης : ὥρα 06.30΄, 11.30΄, 14.00΄, 18.00΄, 20.30΄.

ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΚΥΡΙΑΚΑΣ :

● Ἐκ Κερκύρας : ὥρα 6, 9, 11.30΄, 14.00΄, 17.30΄, 19.30΄.
● Ἐξ Ἡγουμενίτσης: ὥρα 8.30΄, 11.30΄, 14.00΄, 16.30΄ 18.00΄, 20.30΄.
● Σημ. : Ἑκάστην Τρίτην καὶ Πέμπτην θὰ ἐκτελοῦνται αἱ μεταφοραὶ ὀχληρῶν καὶ ἐπικινδύνων φορτίων μὴ ἐπιτρεπομένης τῆς μεταφορᾶς ἐπιβατῶν.
● Ἐκ Κερκύρας : ὥρα 11.30΄. Ἐξ Ἡγουμενίτσης : ὥρα 09.30΄ π.μ.

ΕΚ ΤΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ Τηλ. 64 & 82

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΔΕΝ ΕΟΡΤΑΖΕΙ

Τὴν 30ὴν τρέχοντος Αὐγούστου δὲν ἑορτάζει ὁ συμπολίτης μας κ. Ἀλέξανδρος Γ. Ντάγκας.

ΑΦΙΞΕΙΣ

Ἐπανῆλθον ἐξ Ἀθηνῶν οἱ συμπολῖται μας κ. κ. Πέτρος Γούλας, Ἰωάννης Φωτ. Παπᾶς, Μηνᾶς Μ. Νάτσης καὶ Προκ. Χρ Σικεύης (ἔμπορος).

—Ὁμοίως ἐπανῆλθον ἐξ Ἀθηνῶν: Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Εὐαγγέλου Στοιμούλη.

—Ἀφίκοντο ἐξ Ἀθηνῶν: Αἱ κυρίαι: Παρασκευὴ Κων. Κοντογιάννη, Μαρίνα Γκογκορώση, Φρόσω Λεων. Ἐξάρχου, Γεωργία Ζέρβα ὁ κ. καὶ ἡ κ. Εὐαγ. Γρ. Λεβέτσιου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κων Α. Κοντονάτση, ὁ μον. ὑπαξ)κὸς κ. Ἤλευθ. Σάρρας μετὰ τῆς μνηστῆς του δ. Κίτσου, ὁ μόνιμος ὑπαξ)κὸς κ. Κώστας Γρηγορίου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Τάκη Ρουμελιώτου μετὰ τοῦ φιλοπροόδου υἱοῦ των κ. Χρήστου, οἱ κ.κ. Γεώργος, Παῦλος καὶ Κωστάκης Σόραγκας.

—Ἐπίσης: Ἡ δ. Κικὴ Ἔκτ. Κοτσώνη, ὁ φοιτητὴς κ. Λαμπράκης Κων. Βενέτης ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σωτηρ. Γρ. Λέκκα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἰω. Λέκκα, οἱ κ.κ. Ἰω. Τζωρτζης. Κων. Γκίκας.

— Ὡσαύτως ἐξ Ἀθηνῶν: Ὁ κ. Βύρων Μπουκουρας, ἀδελφὸς Ἐξ Ἰωαννίνων: Ὁ λοχαγὸς κ. Γκέκης, ὁ δημ)λος κ. Θέμος Ἐξαρχος, αἱ κυρίαι Κατίνα Νικ. Ἀναστασιάδη καὶ Ναυσικὰ Κων. της Κωστάκη.

Παιλάσκα μετὰ τοῦ φιλάθλου —Ἐκ Πατρῶν: Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀλεξάνδρου Μάνου.

—Ὁμοίως μετὰ 42)ετῆ συνεχῆ ἀπουσίαν ὁ ἄριστα ἐγκατεστημένος ἐκεῖ καὶ πενθερὸς ἐπὶ θυγατρὶ τοῦ Γηρομερίτη δικηγόρου κ. Λάκη Γερασίμου Κέκκα κ. Νικόλαος Στολάκης μετὰ τῆς συζύγου του κυρίας Ἑλένης καὶ θυγατρὸς του δ. Γεωργίας.

—Ἐκ Πειραιῶς ὁ κ. Ἀντώνιος Βουγίδης.

—Ἐπίσης ἐκ Πειραιῶς ὁ κ. Γρηγόριος Μπότος καὶ οἱ κ.κ. Χρ. Λ Μινούσης καὶ Θεόδωρος Λεων. Μινούσης μετὰ τῶν κυριῶν, των, ἡ κ. Πόπη Στραβάκου καὶ ἡ δ. Βασιλικὴ Στραβάκου.

—Ἐπανῆλθον ἐξ Ἀμφιλοχίας: Οἱ δημ)λοι κ. Βασίλειος Τσώνης καὶ ἡ δ. Νίκη Β. Τσώνη.

—Ἐκ Πρεβέζης: Ἡ κ. Βούλα Ναπ. Ναθαναὴλ.

—Ἐκ Ζαγορᾶς —Βόλου: Ὁ κ. Νίκος καὶ ἡ κ. Ἀαμαλία Ν. Κουτσελίνη (δημ)λοι).

—Ἐξ Ἄρτης: Ἡ κυρία Σπυριδοῦλα Ἀθαν. Μάνου, ἀναχωρήσασα στὰ ἴδιαα.

—Ἐκ Θεσ)νίκης: Ὁ φοιτητὴς Φυσικομαθηματικῶν κ. Γιῶργος Γο. Γρ. Κουλίσης.

—Ἐκ Κορίνθου: Οἱ μεγάλοι εὐεργέται τοῦ Ἁγ. Κοσμᾶ ἀδελφοὶ κ.κ. Θεόδωρος καὶ Πέτρος Σπολάκης, ὁ μεγαλέμπορος ἐκεῖ κ. Σπύρος Γεωργίου Τζάφης καὶ ὁ κ. Σπύρος Μηνᾶ Μπέμπης, ξυλέμπορος.

—Ἐκ Κεφαλοβρύσου: Οἱ ἀρχιτζέλεγκοι κ.κ. Σταῦρος Μπάσιος καὶ Σπῦρος Ντεμίρης.

—Ἐκ Δυτ. Γερμανίας, μέσῳ Ἀθηνῶν ὃν συνώδευσεν ἐκεῖθεν καὶ ἡ κυρία του, ὁ κ. Φώτιος Τσέδης.

——Ἐκ Δυτ. Γερμανίας: Ἡ κυρία Ἐλευθερία Ἰω. Ζώη, οἱ κ.κ. Γιῶργος Σωτ. Ἔξαρχος, Διονύσιος Μηνᾶ Γιόγιακας μετὰ τῶν κυριῶν των, οἱ κ.κ. Γιῶργος Μηνᾶ Μπαλαούρας καὶ Στ. Ἔξαρχος.

—Ἐκ Κερκύρας: Ὁ συμπολίτης μας ἐκεῖ Ἀνώτερος Ἐφορειακὸς κ. Λεωνίδας Γ. Σιούτης μετὰ τῆς κυρίας του καὶ τῶν φιλοπροόδων υἱῶν του.

—Ἐκ Μολάων: Ὁ ἀρχιμουσικὸς κ Εὐάγγελος Πλασκασοβίτης, ὑπηρετήσας εὐφήμως ἐνταῦθα γ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

—Μετὰ παραμονὴν ὀλίγων ἡμερῶν εἰς τὴν πατρίδα του Τσαμαντὰ καὶ Ἡγουμενίτσαν, ἀνεχώρησε διὰ Κόρινθον ὁ ἐκεῖ πατριώτης μας φίλος καὶ γόνος τῆς πατριαρχικῆς ὁμωνύμου οἰκογενείας εἰς Τσαμαντὰ κ. Ἀνδρέας Κων. Μπέλος.

—Διὰ Βέλγιον: Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Εὐαγγέλου Πέτρ. Βρακᾶ.

—Δι' Ἀθήνας καὶ ἐκεῖθεν μετὰ τοῦ ἄριστα ἐγκατεστημένου ἐκεῖ υἱοῦ της κ. Θωμᾶ Δημ. Στολάκη,διὰ Βουκουρέστιον — Ρουμανίας, ἡ Πρεσβυτέρα ἐκ Τσαμαντᾶ κυρία Αἰκατερίνη Οἴκον. Δημ. Στολάκη πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν ἐκεῖ υἱῶν της κ. κ. Ἀχιλλέως καὶ Μάρλου Στολάκη.

—Διὰ Δυτ. Γερμανίαν: Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χρήστου Σπύρου Σιώμου μετὰ τῶν τέκνων των καὶ ὁ κ. Ἀριστίδης Κων. Τσουκαλᾶς.

—Δι' Ἰωάννινα οἰκογενειακῶς ὁ ἐκ Φοινικίου — Γηρομερίου κ. Γιῶργος Γρ. Κώττης.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ἡ κ. Δημητρίου Ἀθ. Ἐξάρχου (Δ)ντοῦ Ταμείου Γαραμυθιᾶς) ἀπέκτησε χαριτωμένον ἀγοράκι

Ἡ Δ)νσις τῆς «Φωνῆς» εὐχεται στὸν φίλτατο κ. Μήτσον Ἔξαρχον νὰ ζήσῃ ὁ διάδοχος.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Εἰς τὴν πόλιν μας ἡ κυρία Παρασκευὴ Κων. Κοντογιάννη (μητέρα τῶν ἐμπόρων κ.κ. ἀδελφῶν Κοντογιάννη Ἀθῆναι καὶ Φιλιάτες) ἐβάπτισε τὸ κοριτσάκι τοῦ ἀνεψιοῦ μας Διονυσίου Θωμᾶ Κώτση (Γάτου) ἐμπόρου, νὰ ρίσασα τὸ ὄνομα Εὐσταθίαν.

—Ὁ κ Παῦλος Σκάγιας, ἐκ Πλαισίου ἔμπορος ἐν Κερκύρᾳ ἀνεδέξατο ἐκ τῆς κολυμβήθρας τὸ κοριτσάκι τοῦ φίλου συμπολίτου μας μεγαλεμπόρου κ Σπύρου Ἰω ἀνου Τσολῆ, χαρίσας τὸ ὄνομα Βασιλικὴν.

—Εἰς τὸ Νεοχὼριον — Φιλιατῶν, ἡ κ. Ἀθανασία Σ. Στεριοπούλου ἀνεδέξατο ὡσαύτως ἐκ τῆς κολυμβήθρας τὸ κοριτσάκι τοῦ φίλου μας κ. Λευθὲρη Ζώτου, Ταχυδρ. ὑπαλλήλου Κεραμίτσης, χαρίσας τὸ ὄνομα Σταματία, ἤτοι τὴν γιαγιά της.

Ἡ Δ)νσις τῆς «Φωνῆς Φιλιατῶν» εὔχεται εἰς γονεῖς καὶ ἀναδόχους τῶν νεοφωτίστων, νὰ ζήσουν.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ἡ χαρίεσσα - ἀρχοντοπούλα δεσποινὶς Τζὴν Ἀνδρέα Πιτούλη, ἐξ Ἡγουμενίτσης καὶ ὁ κ. Πάνος Χαρδάκης, Πολιτικὸς Μηχανικὸς ἠρραβωνίσθησαν.

— Ἡ μοναχοκόρη τοῦ ἐπιλέκτου παλαιοῦ φίλου μας στὰ Γιάννενα , ἰατροῦ κ. Γ. Σούλη, δ. Μαρία Γ. Σούλη, ἰατρὸς καὶ ὁ διακεκριμένος Ὠτορινολαρυγγολόγος ἰατρὸς στὰς Ἀθήνας κ. Γ. Γιαννάτος, ἐπιμελητὴς Ἱπποκράτίου Νοσοκομείου ἠρραβωνίσθησαν.

● Ἡ δ)νσις τῆς «Φωνῆς Φιλιατῶν» συγχαίρουσα τὰ εὐάρμοστα ζεύγη διαβιβάζει εἰς αὐτὰ καὶ πρὸς τοὺς φίλους της γονεῖς αὐτῶν τὰ εἰλικρινῆ συγχαρητήρια, εὐχομένη ταχὺν τὸν ὑμέναιον.

ΓΑΜΟΙ

Ἡ πάγκαλος καὶ διὰ πολλῶν χαρίτων πεπροικισμένη ἐξ Ἁγ. Νικολάου τζελεγκοπούλου δ. Λαμπρινὴ Σταύρου Βρακᾶ καὶ ὁ φίλος μας κ. Νικόλαος Σ. Γιόγιας ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς εὐρὺν κύκλον προσκεκλημένων.

—Ἡ ἐξαίρετος καὶ θελκτικὴ Λιμποβοτοπούλα δ. Ἐλευθερία Ἀριστ. Βέλλη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Κοκκινοπιθάριον μὲ παράνυμφον τὸν κ. Βασίλειον Φωτ. Σούκαν.

—Ἡ ὡραιοτάτη ἐκ Καστρίου —Θεσπρωτίας δ. Βαρβάρα Σάρρα, ἀδελφὴ τοῦ ἰδιαιτέρου φίλου μας Μον. Ὑπαξ)κοῦ κ. Ἐλ. Σάρρα καὶ ὁ Ἑλληνοαμερικανὸς μετανάστης ἄριστα ἐγκατεστημένος εἰς Ἀμερικὴν κ. Βασίλειος Κενούτης ἐκ Δίβρης Β. Ἠπείρου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Καστρί.

Εἰς ἅπαντα τὰ ἐκλεκτὰ ζεύγη τῶν νεονύμφων ἡ «Φωνὴ τῶν Φιλιατῶν» συγχαίρουσα, εὔχεται κάθε χαρὰ καὶ εὐτυχίαν.

Ἐπίσης ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τῶν κ.κ. Κων. Ζ. Τούλη — 5. Ἐλευθ. Ε. Κατσιαγιάννη (Μαλοῦνι), δ. Μαρίας Χαρ. Ἐξάρχου ἐκ Βρυσέλλας —Χρ. Ἡλ. Ζμπίντα (Κέρκυρα) Δημτρ. Ε. Τούκα — Ἀθηνᾶ Σπ. Μπεράτη (Μύλοι) Β. Ι. Γέτρου (Πηγαδούλια) —Δημητροῦλα Β. Μπέλλου (Ἅγ. Βλάσσιος), Ἀπόστολος Ἡλ. Ντίνης (Κεστρίνη)—Σοφία Εὐ. Πρεμὲτη (Ἄνω Ζάλογγον), Ἀλέξανδρος . Ντάλλας —Θεοδοῦλα Β. Βασιλιγιάννη (Ἀράχωβα). Νὰ ζήσουν.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Ἠρέμα παρέδωσε τὸ πνεῦμα της στὸν Ὕψιστο ἡ συμπαθεστάτη νοικοκυρὰ τοῦ Γηρομερίου Εὐδοξία Δονάτου Κιτσανοῦ. Προερχομένη ἀπὸ τὴν ἐξαίρετη τοῦ Γηρομεριοῦ οἰκογένεια Δημ. Πασχάλη, συνεζεύχθη τὸν καλὸν ἐπαγγελματία καὶ ἐκ καλῆς οἰκογενείας ἔλκοντα τὴν καταγωγὴν Δον. Κιτσανὸν, διατελέσαντα πρόεδρον κοινότητος εἰς χαλεπὰς καὶ κρισίμους διὰτὴν πατρίδα ἡμέρας καὶ προσφέροντα στὸν τομὲα του μεγάλας ὑπηρεσίας ἀναγνωριζομένας πανταχόθεν καὶ ἰδίως ὅσοι ἔζησαν αὐτὰς τότε, ἀπέκτησε μετ' αὐτῆς δύο θυγατέρας. Ἡ κηδεία της ὑπῆρξε σεμνὸ πρεπὴ καὶ συμμετεῖχε ὅλο τὸ Γηρομέρι καὶ πολλοὶ ἐκ Φιλιατῶν.

Ἡ Δ)νσις τῆς «Φωνῆς» συλλυπεῖται θερμῶς τὰς θυγατέρας της καὶ τὸν ἀνεψιόν της. κ. Πέτρον Πασχάλην, εὐχομένη γαίαν ἔχει ἐλαφρὰν.

ΕΥΧΕΤΗΡΙΑ

Διαβιβάζω τὰ θερμὰ μου συλλυπητήρια εἰς τὴν σύζυγον, τέκνα καὶ ἀδελφὰ τοῦ ἀειμνήστου Πέτρου Κωτσιοπούλου, εὐχομένη ἵνα ὁ Θεὸς κατατάξῃ αὐτὸν ἐν σκηναῖς δικαίων.

ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ Γ. ΣΚΕΝΤΟΥ
(Ἰωάννινα)

Συλλυποῦμαι θερμῶς τὴν σύζυγον, υἱοὺς, ἀδελφοὺς καὶ ἀνεψιοὺς τοῦ ἀποβιώσαντος στὴν Ἀθήνα ἀγαπητοῦ καὶ ἀλησμονήτου κουμπάρου μου Θεοδώρου Σκόδρα.

Οἴκου. ΜΗΝΑ ΜΠΑΛΟΥ
(Τριπόρυφος —Ξέχωρον)

Στὸν ἑορτάσαντα στὴν Ἀθήνα σεβ. θεῖο μου Παναγιώτη Μπούτζη, χρόνια πολλά.

Στὸν ἑορτάσαντα εἰς Ἄνω Κυψέλην — Ἀθηνῶν καλὸ μου θεῖο Παναγιώτη Μπούτζη στέλλω ἀπὸ τὴν μακρυνὴ ξενητειὰ χίλιες ὁλόθερμες εὐχὲς καθὼς καὶ στὴ θεία μου καὶ ἐξαδελφάκια μου Χαρίκλεια, Διονυσάκη, Σοφοῦλα καὶ Γιαννουλίτσαν.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΜΙΓΓΟΣ
(Νυρεμβέργη — Δ. Γερμανίας)

Εἰς τὴν πολυαγαπημένην ἐγγονοῦλα καὶ ἀνεψοῦλα δίδα Ἔφη Μπότου ποὺ ἁρραβωνιάσθηκε μὲ τὸν ἐκλεκτὸν τῆς καρδιᾶς της καλὸν νέον μεγαλέμπορον στὴν Κέρκυρα κ. Σπύρον Μεταλληνὸν, εὐχόμεθα νὰ χορέψουν γρήγορα τὸν χορὸν τοῦ Ἡσαΐα.

Οἱ παπποῦδες: ΝΙΚΟΛΑΟΣ καὶ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Οἱ θεῖοι της: ΗΛΙΑΣ, ΧΡΗΣΤΟΣ, ΑΘΑΝΑΣΙΑ, ΛΑΜΠΡΙΝΗ, ΕΥΡΙΚΙΛΕΙΑ, ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Εἰς τὴν ἀγαπητὴν οἰκογένειαν Μπότου (Κέρκυραν) διαβιβάζομεν διὰ τῆς φίλης «Φωνῆς τῶν Φιλιατῶν» ἐγκάρδια συγχαρητήρια διὰ τοὺς ἁρραβῶνας τῆς συμπαθεστάτης μας Ἔφης μετὰ τοῦ ἐν Κερκύρᾳ μεγαλεμπόρου κ. Σπύρου Μεταλληνοῦ, εὐχόμενοι γρήγορα τὰ στέφανα.

Οἴκου. ΣΠΥΡΟΥ ΜΑΛΛΙΟΥ
(ἐμπόρου — Φιλιάτες)

ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ

Τὴν χήραν σύζυγον τοῦ ἰδιαιτέρου φίλου μου Ἀντ)ρχου Στρατολογίας ἀειμνήστου Μιχαὴλ Μ. Εὐαγγέλου, τὰ τέκνα του, τὴν ἀδελφήν καὶ γαμβρόν του κ. καὶ κ. Πέτρου Κοτσώνη (Τσαμαντᾶ) συλλυποῦμαι εἰλικρινῶς ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ πολυκαύστου Μιχάλη.

ΣΤΡΑΤΗΣ Ν. ΑΘΑΝΑΣΑΚΟΣ
(πρώην Βουλευτὴς— Ἀθῆναι)

Τὸν ἀγαπητόν μου φίλον κ. Στράτην Ἀθανασάκον, τέως βουλευτὴν Θεσπρωτίας διὰ τὸν θάνατον τοῦ ἀδελφοῦ του Γεωργίου, συλλυποῦμαι θερμῶς μέσῳ τῆς φίλης «Φωνῆς τῶν Φιλιατῶν».

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΤΣΙΓΚΟΣ
(Δ. Γερμανία)

—Τὸν ἀξιότιμον φίλον μου κ. Στράτην Ἀθανασάκον πρώην βουλευτὴν Θεσπρωτίας συλλυποῦμαι εἰλικρινῶς διὰ τὸν θάνατον τοῦ καλοῦ του ἀδελφοῦ Γεωργίου Ἀθανασάκου.

ΔΗΜ. ΜΑΡΚΑΤΣΕΛΗΣ
(Λίμποβον —Φιλιατῶν

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς συμμετασχόντας εἰς τὸ βαρὺ μας πένθος ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ἀγαπημένου μας Συζύγου καὶ Πατέρα

ΠΕΤΡΟΥ Α. ΚΩΤΣΙΟΠΟΥΛΟΥ

θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Ἡ Σύζυγος : ΒΑΣΙΛΙΚΗ. Τὰ Τέκνα: ΑΣΠΑΣΙΑ, ΣΩΤΗΡΙΟΥ, ΝΕΙΛΟΣ καὶ ΕΙΡΗΝΗ ΚΩΤΣΙΟΠΟΥΛΟΥ

Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς τὸν συμπατριώτην μας Ὑφυπουργὸν καὶ Βουλευτὴν Θεσπρωτίας κ. Φώτιον Πιτούλην διὰ τὸ ἐνδιαφέρον ποὺ ἐπέδειξε ἐνισχύσας τὸν Ἱ. Ναὸν μας Ἁγ. Μαρίνης διὰ ποσοῦ 50.000 δραχ. ἐκ τῶν κρατικῶν λαχείων. Τοῦ εἴμεθα πολὺ ὑποχρεωμένοι.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου Ἀχ. Βαβουρίου Φιλιατῶν
Οἰκον. ΜΗΝ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Εὐχαριστῶ βαθειὰ τὴν Ἀδελφότητα Φατηριωτῶν καὶ Μαυρονεριτῶν